

Γαλλικό Ινστιτούτο Ελλάδος

Institut français de Grèce

Auditorium Theo Angelopoulos & αίθουσα Μικρός Πρίγκιπας
Auditorium Theo Angelopoulos & salle Petit Prince
Σίνα 31, 10680 Αθήνα
31 rue Sina, 10680 Athènes
T. +30 210 33 98 600

Πανεπιστήμιο
Panepistimio

Δαναός | Danaos

Λεωφ. Κηφισίας 109, 11524 Αμπελόκηποι
109 av. Kifissias, 11524 Ambelokipi
T. +30 210 692 2655

Πανόρμου
Panormou

Αστωρ | Astor

Στοά Κοραή, Σταδίου 28, 10559 Αθήνα
Gal. Koraï, 28 rue Stadiou, 10559 Athènes
T. +30 210 321 1950

Πανεπιστήμιο
Panepistimio

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΒΟΛΕΣ
PROJECTIONS SPÉCIALES

ΔΙΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ
EN COMPÉTITION

ΠΑΝΟΡΑΜΑ ΓΑΛΛΟΦΩΝΟΥ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
PANORAMA DU CINÉMA
FRANCOPHONE

ΠΑΝΟΡΑΜΑ ΤΩΝ ΠΡΕΣΒΕΙΩΝ
PANORAMA DES AMBASSADES

ΝΕΑΝΙΚΕΣ ΠΡΟΒΟΛΕΣ
JEUNE PUBLIC

CARTE BLANCHE :
FESTIVAL DU CINÉMA DE BRIVE

ΦΥΛΟ ΚΑΙ ΣΙΝΕΜΑ
FAIRE GENRE·S À L'ÉCRAN

ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΠΡΟΣΚΕΚΛΗΜΕΝΟΥ
PRÉSENCE D'INVITÉS

Υπότιτλοι | Sous-titres

ΕΛΛΗΝΙΚΑ | GREC

ΑΓΓΛΙΚΑ | ANGLAIS

ΠΑΛΛΑΣ | PALLAS

19:00 έναρξη προσέλευσης |
ouverture des portes

20:00 Τελετή Έναρξης |
Cérémonie d'Ouverture
Mon Crime | Το Έγκλημά μου
François Ozon
2023, 102' ΕΛ

ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ | IFG

17:45 **Grand Paris | Μεγάλο Παρίσι**
Martin Jauvat
2022, 80' ΕΛ

19:30 **L'Établi | Γραμμή Παραγωγής**
Mathias Gokalp
2022, 117' ΕΛ

22:10 **Les Goûts et les Couleurs |
Περί Ορέξεως**
Michel Leclerc
2022, 110' ΕΛ

ΔΑΝΑΟΣ | DANAOS

17:45 **Ailleurs si j'y suis |
Στο Καλό να Πάμε**
François Pirot
2022, 103' ΕΛ

19:50 **La Syndicaliste |
Εύκολος Στόχος**
Jean-Paul Salomé
2022, 122' ΕΛ EN

22:30 **Petite leçon d'amour |
Ένα Μικρό Μάθημα Αγάπης**
Ève Deboise
2021, 86' ΕΛ EN

ΑΣΤΟΡ | ASTOR

17:45 **Petites | Ανήλικες Μητέρες**
Julie Lerat-Gersant
2022, 90' ΕΛ

19:30 **Tomboy | Αγοροκόριτσο**
Céline Sciamma
2011, 82' ΕΛ

21:15 **Simone, le voyage du siècle |
Simone: Το Ταξίδι του Αιώνα**
Olivier Dahan
2021, 140' ΕΛ

ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ | IFG

18:00 **Poslední zánod |
Ο Τελευταίος Αγώνας**
Tomás Hodan
2022, 102' ΕΛ

20:00 **À l'ombre des filles |
Φυλακισμένες Πέρδικες**
Étienne Comar
2021, 106' ΕΛ

22:00 **Coupez ! | Final Cut!**
Michel Hazanavicius
2022, 110' ΕΛ

ΔΑΝΑΟΣ | DANAOS

18:00 **Azuro | Αζούρο**
Matthieu Rozé
2022, 104' ΕΛ

20:00 **L'Innocent | Τα Πάνω Κάτω**
Louis Garrel
2022, 99' ΕΛ

22:10 **Visages de femmes |
Πρόσωπα Γυναίκων**
Désiré Écaré
1985, 100' ΕΛ

ΑΣΤΟΡ | ASTOR

18:10 **Conte cruel de Bordeaux |
Σκοτεινό Παραμύθι από το
Μπορντώ**
Claire Mauget
2021, 30' ΕΛ EN

**Silent voice |
Χαμηλόφωνα**
Reka Valerik
2020, 51' ΕΛ EN

20:00 **À propos de Joan |
Σχετικά με την Τζοάν**
Laurent Larivière
2022, 101' ΕΛ

22:15 **Des garçons de province |
Αγόρια από την Επαρχία**
Gaël Lépingle
2022, 83' ΕΛ

ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ | IFG

17:30 **Almost a Kiss |
Σχεδόν Φιληθήκαμε**
Camille Degeye
2022, 29' ΕΛ EN

**L'en la têt dann fénwar
(Quand la nuit se soulève) |
Όταν η Νύχτα Επαναστατεί**
Érika Étangsalé
2021, 51' ΕΛ EN

19:00 **Στρογγυλή τράπεζα: οι ταινίες
μεσαίου μήκους σήμερα |
Table ronde : état des lieux du
moyen métrage**

21:30 **Bowling Saturne**
Patricia Mazuy
2022, 114' ΕΛ EN

ΔΑΝΑΟΣ | DANAOS

18:00 **Last dance |
Τελευταίος Χορός**
Delphine Lehericéy
2022, 84' ΕΛ

19:45 **Saint Omer |
Σεντ Ομέρ**
Alice Diop
2022, 123' ΕΛ

22:20 **Viktor und Viktoria |
Βίκτωρ και Βικτώρια**
Reinhold Schünzel
1933, 100' ΕΛ

ΑΣΤΟΡ | ASTOR

18:10 **Palma |
Πάλμα**
Alexe Poukine
2020, 39' ΕΛ EN

**Le Roi David |
Ο Βασιλιάς Δαβίδ**
Lila Pinell
2021, 43' ΕΛ EN

20:00 **Des garçons de province |
Αγόρια από την Επαρχία**
Gaël Lépingle
2022, 83' ΕΛ

22:00 **La Dérive des continents
(au Sud) |
Η Μετατόπιση των Ηπείρων
(Νότος)**
Lionel Baier
2022, 89' ΕΛ EN

ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ | IFG

16:00 **Congo ! Le silence des crimes
oubliés | Κονγκό! Η Σιωπή των
Ξεχασμένων Εγκλημάτων**
Gilbert Balufu
2015, 78' ΕΛ

17:40 **Interdit aux chiens et aux Italiens |
Απαγορεύονται τα Σκυλιά
και οι Ιταλοί**
Alain Ughetto
2022, 70' ΕΛ

19:10 **Tout le monde aime Jeanne |
Όλοι Αγαπούν τη Ζαν**
Céline Devaux
2022, 95' ΕΛ EN

21:20 **La Grande Magie |
Η Μεγάλη Μαγεία**
Noémie Lvovsky
2022, 110' ΕΛ

23:30 **Coupez ! | Final Cut!**
Michel Hazanavicius
2022, 110' ΕΛ

ΔΑΝΑΟΣ | DANAOS

16:00 **Courts-métrages 6+
(en français)**

17:45 **Le monde après nous |
Ο Κόσμος Μετά από Μας**
Louda Ben Salah-Cazanas
2021, 85' ΕΛ

19:30 **Les Cyclades |
Κυκλάδες**
Marc Fitoussi
2022, 110' ΕΛ

22:00 **Les Enfants des autres |
Τα Παιδιά των Άλλων**
Rebecca Zlotowski
2022, 104' ΕΛ

ΑΣΤΟΡ | ASTOR

16:00 **Marcher sur l'eau |
Περπατώντας Πάνω απ' το Νερό**
Aïssa Maïga
2021, 90' ΕΛ

17:45 **Les Intranquilles |
Οι Ανήσυχτοι**
Joachim Lafosse
2021, 118' ΕΛ

20:00 **L'Origine du mal |
Η Ρίζα του Κακού**
Sébastien Marnier
2022, 125' ΕΛ

22:40 **Lola vers la mer |
Η Λόλα Πάει στη Θάλασσα**
Laurent Micheli
2019, 90' ΕΛ EN

ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ | IFG

16:00 **Κινηματογραφικό εργαστήριο 10+
(στα ελληνικά)**

16:00 **Ταινίες μικρού μήκους 6+
(μεταγλ. στα ελληνικά)**

18:30 **À propos de Joan |
Σχετικά με την Τζοάν**
Laurent Larivière
2022, 101' ΕΛ

20:30 **À propos de... Joan et du cinéma
français | Σχετικά με... την Τζοάν
και το γαλλικό σινεμά**
Συζήτηση με τον
Stéphane Goudet

22:20 **Last dance | Τελευταίος Χορός**
Delphine Lehericéy
2022, 84' ΕΛ

ΔΑΝΑΟΣ | DANAOS

16:20 **Allons enfants |
Πρωτάρηδες**
Thierry Demaizière, Alban Teurlai
2021, 110' ΕΛ

18:30 **Le Petit Nicolas: Qu'est-ce qu'on
attend pour être heureux ? |
Ο Μικρός Νικόλας: Τι Περιμένουμε
για να Είμαστε Ευτυχισμένοι;**
Amandine Fredon,
Benjamin Massoubre
2022, 82' ΕΛ

20:30 **Les Miens | Οι Δικοί μου**
Roschdy Zem
2022, 86' ΕΛ

22:15 **Cautatorul de Vant |
Ο Κυνηγός των Ανέμων**
Mihai Sofronea
2022, 95' ΕΛ EN

ΑΣΤΟΡ | ASTOR

16:00 **La Grande Magie |
Η Μεγάλη Μαγεία**
Noémie Lvovsky
2022, 110' ΕΛ

18:00 **Libre Garance ! |
Ελεύθερη Γκαράνς!**
Lisa Diaz
2022, 97' ΕΛ

20:15 **Petite fleur |
Μικρό Λουλούδι**
Santiago Mitre
2022, 98' ΕΛ

22:30 **Annie Colère | Θυμωμένη Άννυ**
Blandine Lenoir
2022, 119' ΕΛ



ΩΡΟΛΟΓΙΟ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΠΡΟΒΟΛΩΝ

23^ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ
ΓΑΛΛΟΦΩΝΟΥ
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ
ΕΛΛΑΔΟΣ

fff23

ΑΘΗΝΑ
21-29.3.2023
ATHÈNES



FESTIVALFILMFRANCOPHONE.GR

HORAIRE
DES
PROJECTIONS

23^ο FESTIVAL
DU FILM
FRANCOPHONE
DE GRÈCE

ΔΕΥΤΕΡΑ | LUNDI 27.03.2023

ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ | IFG

17:45 **Azuro | Αζούρο**
Matthieu Rozé
2022, 104' **EA**

19:45 **Libre Garance ! | Ελεύθερη Γκαράνς!**
Lisa Diaz
2022, 97' **EA**

22:00 **Viking | Πρότζεκτ Βίκινγκ**
Stéphane Lafleur
2022, 102' **EA**

ΔΑΝΑΟΣ | DANAOS

17:45 **Les Goûts et les Couleurs | Περί Ορέξεως**
Michel Leclerc
2022, 110' **EA**

19:50 **Novembre | Νοέμβρης**
Cédric Jimenez
2022, 100' **EA**

22:10 **Gazon maudit | Για Όλα Φταίει το Γκαζόν**
Josiane Balasko
1995, 105' **EA**

ΑΣΤΟΡ | ASTOR

17:45 **Delphine et Carole, insoumuses | Delphine και Carole: Ανυπότακτες Μούσες**
Callisto McNulty
2018, 70' **EA EN**

19:30 **Chronique d'une liaison passagère | Το Χρονικό Ενός Εφήμερου Έρωτα**
Emmanuel Mouret
2022, 100' **EA EN**

21:45 **Les Nuits fauves | Άγριες Νύχτες**
Cyril Collard
1992, 126' **EA**

ΤΡΙΤΗ | MARDI 28.03.2023

ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ | IFG

18:15 **Annie Colère | Θυμωμένη Άννυ**
Blandine Lenoir
2022, 118' **EA**

20:30 **Orlando, ma biographie politique | Ορλάντο, η Πολιτική μου Αυτοβιογραφία**
Paul B. Preciado
2022, 75' **EA**

22:30 **Petites | Ανήλικες Μητέρες**
Julie Lerat-Gersant
2022, 90' **EA**

ΔΑΝΑΟΣ | DANAOS

18:10 **Almost a Kiss | Σχεδόν Φιληθήκαμε**
Camille Degeye
2022, 29' **EA EN**

L'en la tèt dann fénwar (Quand la nuit se soulève) | Όταν η Νύχτα Επαναστατεί
Érika Étangsalé
2021, 51' **EA EN**

20:00 **Kompromat | Ένοχο Υλικό**
Jérôme Salle
2022, 127' **EA**

22:30 **Le monde après nous | Ο Κόσμος Μετά από Μας**
Louda Ben Salah-Cazanas
2021, 85' **EA**

ΑΣΤΟΡ | ASTOR

18:00 **Grand Paris | Μεγάλο Παρίσι**
Martin Jauvat
2022, 80' **EA**

19:40 **Palma | Πάλμα**
Alexe Poukine
2020, 39' **EA EN**

Le Roi David | Ο Βασιλιάς Δαβίδ
Lila Pinell
2021, 43' **EA EN**

21:20 **La Bête lumineuse | Το Κτήνος που Λαμπυρίζει**
Pierre Perrault
1982, 128' **EA**

ΤΕΤΑΡΤΗ | MERCREDI 29.03.2023

ΓΑΛΛΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ | IFG

17:45 **Conte cruel de Bordeaux | Σκοτεινό Παραμύθι από το Μπορντώ**
Claire Maugendre
2021, 30' **EA EN**

Silent voice | Χαμηλόφωνα
Reka Valerik
2020, 51' **EA EN**

19:30 **La Dérive des continents (au Sud) | Η Μετατόπιση των Ηπείρων (Νότος)**
Lionel Baier
2022, 89' **EA EN**

21:15 **L'Établi | Γραμμή Παραγωγής**
Mathias Gokalp
2022, 117' **EA**

ΔΑΝΑΟΣ | DANAOS

19:00 έναρξη προσέλευσης | ouverture des portes

20:00 **Τελετή Λήξης | Cérémonie de Clôture Les Trois Mousquetaires : D'Arctagnan | Οι Τρεις Σωματοφύλακες: Ντ' Αρτανιάν**
Martin Bourboulon
2023, 110' **EA**

ΑΣΤΟΡ | ASTOR

18:10 **Tout le monde aime Jeanne | Όλοι Αγαπούν τη Ζαν**
Céline Devaux
2022, 95' **EA EN**

20:00 **À l'ombre des filles | Φυλακισμένες Πέρδικες**
Étienne Comar
2021, 106' **EA**

22:00 **Bowling Saturne**
Patricia Mazuy
2022, 114' **EA EN**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ | INFORMATIONS

Επικοινωνία

Αναλυτικές πληροφορίες εισιτηρίων, καρτών και προσκλήσεων στην ιστοσελίδα του Φεστιβάλ: festivalfilmfrancophone.gr

Υποστήριξη θεατών

- Από τα ταμεία των κινηματογράφων του Φεστιβάλ, για τις προβολές που πραγματοποιούνται στον εκάστοτε κινηματογράφο. Μία ώρα πριν την έναρξη της πρώτης προβολής και έως 30 λεπτά μετά την έναρξη της τελευταίας.
- Τηλεφωνικά στο **210 33 98 779**, καθ'όλη τη διάρκεια του Φεστιβάλ, 11:00 με 23:00.
- Μέσω e-mail, στη διεύθυνση fest.support@ifg.gr
- Μέσω **Messenger**, στην σελίδα του Φεστιβάλ στο Facebook.

Είσοδος στις αίθουσες

- Μετά την έναρξη της προβολής δεν επιτρέπεται η είσοδος στον κινηματογράφο.
- Για την είσοδο στις αίθουσες είναι απαραίτητη η επίδειξη τυπωμένου ή ηλεκτρονικού εισιτηρίου με εμφανές το barcode.
- Οι θέσεις δεν είναι αριθμημένες.

Εισιτήρια & κάρτες

- Γενική είσοδος: 6€
Παιδικά εργαστήρια: 10€
Κάρτα 10 θέσεων: 40€
Κάρτα 5 θέσεων: 25€
- Αγορά εισιτηρίων από την ιστοσελίδα του Φεστιβάλ και στο Viva.gr για όλες τις προβολές.
 - Αγορά εισιτηρίων από τα ταμεία των αιθουσών μόνο για τις προβολές που πραγματοποιούνται στον εκάστοτε κινηματογράφο.
 - Εισιτήρια που έχουν απολεσθεί δεν αντικαθίστανται.
 - Εισιτήρια επιστρέφονται μέχρι και την προηγούμενη ημέρα της προβολής. Τα μηδενικά εισιτήρια που έχουν εκδοθεί μέσω κωδικών (κάρτες πολλαπλών εισιτηρίων, προσκλήσεις) δεν ακυρώνονται και δεν αλλάζουν.
 - Οι κάρτες πολλαπλών εισιτηρίων δεν είναι προσωπικές και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για έκδοση πολλαπλών εισιτηρίων για την ίδια προβολή.

Contact

Pour plus d'informations sur les billets, les cartes et les invitations, rendez-vous sur le site du Festival : festivalfilmfrancophone.gr

Assistance spectateurs

- Aux **guichets** des salles de cinéma du Festival, pour les projections qui ont lieu dans le cinéma en question. Une heure avant le début de la première projection et jusqu'à 30 minutes après le début de la dernière.
- Par téléphone au **210 33 98 779**, pendant toute la durée du Festival, de 11:00 à 23:00.
- Par e-mail, à l'adresse fest.support@ifg.gr
- Sur **Messenger**, sur la page Facebook du Festival.

Accès aux salles

- Aucune entrée permise après le début de la projection.
- Pour accéder aux salles, il est nécessaire de présenter un billet imprimé ou électronique avec un QR-code visible.
- Les places ne sont pas numérotées.

Billets et cartes

- Tarif unique : 6 €
Ateliers pour enfants : 10 €
Carte 10 places : 40 €
Carte 5 places : 25 €
- Billetterie en ligne sur le site du Festival et sur Viva.gr pour toutes les projections.
 - Achat de billets aux guichets des cinémas pour les projections qui ont lieu dans le cinéma en question. Les billets perdus ne seront pas remplacés.
 - Les billets sont remboursables jusqu'à la veille de la projection.
 - Les cartes multiplaces ne sont pas personnelles et elles peuvent être utilisées pour émettre plusieurs billets pour la même séance.

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ
CO-ORGANISATEURS



ΜΕ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ
AVEC LE SOUTIEN



ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΑ
SOUS L'ÉGIDE



ΧΟΡΗΓΟΙ
SPONSORS



ΧΟΡΗΓΟΣ ΒΡΑΒΕΙΟΥ ΚΟΙΝΟΥ
SPONSOR PRIX DU PUBLIC



ΧΟΡΗΓΟΣ ΒΡΑΒΕΙΟΥ
ΚΡΙΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
SPONSOR PRIX DU JURY



ΧΟΡΗΓΟΣ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑΣ
PARTENAIRE HOSPITALITÉ



ΧΟΡΗΓΟΣ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
PARTENAIRE AÉRIEN



ΧΟΡΗΓΟΙ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
PARTENAIRES TRANSPORT



ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
SPONSORS COMMUNICATION



ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
PARTENAIRES

